



اردو تقدیر ابتداء سے دور حاضر تک

(ڈاکٹر فراز انگریز اسوسیٹ پروفیسر یونیورسٹی، ایم ہبڑا مہارالیل)

لفظ تقدیر اگرچہ اصطلاح Criticism کا مترادف ہے۔ جو عربی مادہ لفظ سے ہا ہوا ہے۔ اور اس کے معنی ہیں کھرے و کھونے میں تجزیہ۔ تقدیر تھیس و تفریط کا مجموعہ ہے۔ لیکن تقدیر میں کسی ذی روح اور غیر ذی روح کی خوبیوں کو بیان کیا جاتا ہے۔

ہر انسان میں تقدیری شعور پیدا کئی طور پر پریخت کیا گیا ہے۔ اگر انسان میں تقدیری شعور نہ ہو تو دنیا آن لیکی نہ کھائی دیجی ہم دیکھتے ہیں۔ مثلاً پھر کے زمانے کے انسان کو دیکھیں تو اس عہد میں جانوروں اور انسانوں کی زندگی میں کوئی خاص فرق نہیں تھا۔ وحشی جانوروں کی طرح وہ بھی جانوروں کا ہمارا کرتا تھا۔ اور کچا کوشت کھاتا تھا۔ کیوں کہ اس زمانے میں انسان آگ کے استعمال سے ناواقف تھا۔ جانوروں کی طرح دشمنوں اور غارروں میں پیٹھتا اور سہتا تھا۔ گھنگو کے فن سے واقف نہیں تھا۔ اس لیے جانوروں ہی کی طرح مختلف آوازوں اور جرکتوں کے ذریعہ پاندم عالیے ساتھیوں کو سمجھاتا تھا۔ اس میں اور جانوروں میں فرق صرف یہ تھا کہ جانور عربیاں رہتے ہیں اور وہ بہاس کے طور پر درخت کی چھال اور جانور کی کمال کا استعمال کرتا تھا۔ لیکن چوں کہ انسان اخلاق اخلاقوں سے اور خدا نے برتر نے انہیں عملِ علم عطا کی ہے۔ اس لیے وہ اپنے حالات و مسائل پر بھی غور و مغلکر کرتا۔ نتیجہ یہ ہوا کہ نسل دنیل ان کے تقدیری شعور میں مسلسل اضافہ ہوتا چلا گیا۔ پھر غارروں اور درختوں پر بہنے والے انسان نے اپنے تحفظ کے لیے کچھ مکان تجویز کیے، کچھ مکان کا ناموں میں اور کچھ مکان نامہ بیوں عمارتوں میں تبدیل ہو گئے۔ اشارے اور آوازی بولی میں اور بولیاں مختلف زبانوں میں حصہ ہو گئیں۔

قصہ کہا کہ جس طرح تقدیری شعور نے انسانی زندگی کی کایا بھلی اسی طرح دینا کا کوئی بھی علم و فن بغیر تقدیری شعور کے فن کی مہران پر نہیں پہنچ سکتا اس لیے یہ کہا بے جا نہ ہو گا کہ ادب کی تحفیظ کے ساتھ ہی ادبی تقدیر کا بھی آغاز ہو۔ لیکن جب کوئی شاعر اور ادیب کسی ادبی تحفیظ کو تحفیز کرنے کا رادہ کرتا ہے تو تقدیر (تقدیری شعور) اس کی کافر ملائی کرتی ہے۔ اردو ادپ کے آغاز میں بھیتی ایک صنف کے تقدیر کا کوئی علیحدہ وجود نہیں تھا۔ بلکہ پیغمبر اکے کلام میں اور ادھر منتشر تھی۔ مثلاً ماوجی نے اپنی مشہور نسبت مشری میں بڑا شاعر سے کہا ہے جو ایک بات بھی سلیقے سے کہتا ہے۔ شعر ہے۔

کتابوں قبیلے پد کی ایک بات

کہے فائدہ اس سنتے دعات دعات

جو بے ربط بولے سو تھاں پھنس
بکھلا ہے جو ایک بات بولے ملیں
مالوجی الفاظ و مفہی کی ربط و آنکھی اور سادگی و سلامت کو شعر کے لئے ضروری سمجھتے تھے۔
شعر متعلق ولی دکنی نے اس طرح کے تخفیدی خیالات کا اظہار کیا ہے کہتے ہیں شعر میں رُگی ہو، اڑا فرنی ہو، غفر
کی بلندی ہو، بیان کی شیرنی ہو، ولی کو اس بات پر فخر ہے کہ ان کا کلام مفہی سے لمبیر ہے اور اثر زیستی ہے
مثلاً ان کا شعر دیکھئے

راہِ مضمون ہازہ بند نہیں
تاقیامت کھلا ہے بابِ عن
یعنی ولی کا یہ کہنا ہے کہ ہزار نامیں ادب میں ہزار مضمایں داخل ہوتے رہتے ہیں۔ جو عصری زندگی کے تھاموں کی
ترجمانی کرتے ہیں۔

آردو ادب کی بڑی اصناف کا جائزہ میں تو اس بات کا پوچھتا ہے کہ بڑی اصناف میں سوائے تخفید کے اور کوئی بھی
صنف عربی و فارسی سے آردو میں منتقل نہیں ہوئی۔ عربی و فارسی ادب میں تخفید مذکوروں کی صورت میں تھی۔ اس لیے عربی و
فارسی شعراء کی یادوی کرتے ہوئے آردو شعراء نے بھی مذکرے لکھے چوں کہ شاید دور میں سرکاری و ادبی زبان فارسی تھی اس
لیے شعراء نے فارسی زبان کا استعمال کیا۔ آردو شعراء میں میر امین میر کے مذکرے نکات الشراۃ کو آردو شعر اکاولین مذکورہ
ہونے کا شرف حاصل ہے دیگر مذکوروں میں میر حسن و مولوی کا مذکورہ، مذکرہ شعراء اردو ہے مسٹری کے مبنی مذکرے ہیں۔
مذکرہ بندی، ریاض الصفا اور عقدہ ریاض۔ علی اٹھ کا گلشن بندز (گلزار ابراہیم فورٹ ولیم کارچ) کا تجزیہ ہے۔ مصطفیٰ خاں
شیخوتو کا مذکرہ گلشن بے خاڑ کافی شہرت رکھتے ہیں گل رحاء اور شعر الہند اردو میں لکھے ہوئے مذکرے ہیں۔
مذکوروں میں شعراء سے متعلق تین پہلووں پر توجہ دی جاتی تھی۔ (۱) شاعر کے شخصیات (۲) شاعر کے کلام پر
محض ساتھ (۳) کلام کا انتساب

کلام کے انتساب میں مذکروں نویس کی ذاتی پسند و اپنے نکوٹل ہوتا تھا۔ لیکن یہ شعر مذکوروں میں تخفید کا پہلو اجنبی کمزور
تھا۔ اور شعراء کا ذکر حروف گلی کے تحت ہوتا تھا۔ جس کے سبب شعراء کے کلام کو سمجھنے میں وقت پیش آتی تھی۔
آردو شعراء کے مذکوروں میں نکات الشراۃ سرفراست ہے جس طرح انگریزی ادب میں لائی جائیں کا مذکرہ شہرت کا
حاصل ہے اسی طرح آردو شعراء میں نکات الشراۃ کو شہرت حاصل ہے نکات کا امتیازی صفات اس کا طرز تخفید ہے میر امین میر اپنے
مذکرے میں نہ صرف شعراء کے کلام پر بلکہ شعراء کی شخصیت پر بھی تخفیدی رائے دیتے ہیں۔ میر نے اپنی تخفیدی میں

جانبداری سے کام بھی لیا ہے اور ذاتی بعض و عجایو بھی داخل ہونے نہ دیا ہے لیکن یہ بھی حق ہے کہ شاعر کے مقام و مرتبے کے مطابق ان کے لیے الفاظ کا استعمال کیا مثلاً: خان آرزو اور سودا جسے قلم المرتبت شعرا کے لیے انہوں نے زور افالاظ اور لگنیں عمارت میں تعمیدی خیالات ٹیش کیے اور شاہ حاتم اور لگن جسے شعرا کی نہت کی ہے۔ اور ان کے لیے روزمرہ کی سیدھی سادی زبان کا استعمال کیا ہے۔

میر حسن نے اپنے تذکرے مذکورہ شعراے اردو میں شعرا کا ذکر پا تھا دروفِ حقی کیا ہے۔ شعرا کے کام سے متعلق ان کی رائے بھی کم و بیش میر تقیٰ میراہی کی طرح ہے۔ میر حسن کے تذکرے کی ایک اہم خوبی یہ ہے کہ انہوں نے اپنے تذکرے میں مختلف فارسی اور اردو شعرا کا ایک دوسرے سے موازنہ کیا ہے۔ مثلاً میر تقیٰ میر کا فارسی شاعر شفیعی سے انشا اللہ انشا کا سودا سے اور مصطفیٰ کا میر تقیٰ میر سے موازنہ کیا ہے۔

تذکرہ نگاروں میں مصطفیٰ بھی ایک اہم مقام کے حامل ہیں۔ انہوں نے تین تذکرے لکھے ہیں جن میں مذکورہ ہندی زیادہ شہرت یافت ہے۔ اپنے تذکرے میں انہوں نے اپنی قرب، ہم عصر اور مصطفیٰ قرب کے شعرا سے متعلق ابھائی جوچی تی رائیں دی ہیں۔ سید انشا اللہ خاں ان کے حریف ہونے کے باوجود بھی ان کی مthonی 'میر رفیٰ' کی روائی و فصاحت کی تعریف کی ہے۔ مصطفیٰ کے شعرا میں انہوں نے ۲۴ تسلی سے متعلق تعمیدی رائے دی جسی کہ اگر عمرو فاقہ کی تو اس نوجوان کا شارہ اپنے زمانے کے بے اظہر شعرا میں ہو گا جو صحیح ثابت ہوئی۔ میر تقیٰ میر، مرزاع محمد رفیع سودا، مصطفیٰ انشا، انش ناخ غائب اور موسیٰ وغیرہ کے کام سے تفصیلی روشنی ڈالی ہے۔ بھگش بے خار کی اہم خصوصیت یہ ہے کہ اس کے ۲۴ خریں غائب اور موسیٰ کی تقریبیں شامل ہیں۔

شنبیہ کا مذکورہ بگش بے خار بھی خاص اہمیت کا حامل ہے۔ انہوں نے صرف مخصوص شعرا کو اپنے تذکرے کا موضوع بنایا ہے۔ اور ان ہی شعرا کے کام پر بھی روشنی ڈالی ہے۔ ویکی شعرا کا ذکر تو کیا ہے۔ لیکن ان پر قدیم مذکروں کی طرح ابھائی مختصر رائے دی ہے۔ اور اپنے عصر اور قرب زمانہ شعرا میں میر تقیٰ میر، مرزاع محمد رفیع سودا، مصطفیٰ انشاء، انش ناخ غائب اور موسیٰ وغیرہ کے کام سے تفصیلی روشنی ڈالی ہے۔ بھگش بے خار کی اہم خصوصیت یہ ہے کہ اس کے ۲۴ خریں غائب اور موسیٰ کی تقریبیں شامل ہیں۔

مذکروں کے علاوہ بھی تعمید شعرا کی یادوں، تقریبیوں اور مشاعروں میں پائی جاتی ہے۔ اور تقریبیوں میں تعمید سے زیادہ تفریف ہوتی ہے۔ لیکن مشاعروں میں اس تاد شعراہ بہتدیوں کے کام پر اصلاح دیجے تھے۔ اور ان کی حوصلہ فراہمی کرتے تھے۔ مثلاً ایک مشاعرے میں ایک نغمہ کے نام پر صحتیٰ جس میں سودا بھی شریک تھے، مطلع کا شعر من کر سودا پر کچھ پڑے تھے۔ اور انہوں نے اس شعر کی بے حد تفریف کی تھی۔

دل کے پچھوں میں اٹھے بینے کے داش سے
اس گھر کو ۲۶ گل گنگھر کے چائے سے
مرزا ارشد کورگانی نے بھی ایک مشاعرے میں اقبال کی غزل کے ایک شعر پر بے ساختہ اپنی جگہ سے اٹھ کر اقبال کو گلے
لگایا تھا اور ان کی غزل کے ایک شعر کو بے حد سرا تھا جو درج ذیل ہے۔

مولیٰ سمجھ کے شان کریں نے چن لے
قطرے ہوئے میرے عرق ان غالے

غرض مشاعر و میں بھی شعرا کے کام پر نقد و تبصرہ ہوتا تھا جسے شعر پر داد دے کر مبتدا یوں کی جاتی تھی اور کمزور شعری کی اصلاح کر کے ہمایی کی جاتی تھی۔

تختیہ کے ان قدیم مخطوطوں کے بعد محمد حسن آزاد کی ۳۸ بھاجات کو ہری شہر تھا میں شامل ہوئی تھی، یہ مخطوطوں نے ۳۸ بھاجات میں مذکروں کے مقابلے شعرا کے حالات کو کسی قدر تفصیل سے بیان کیا تھا۔ اور دو شاعری کوادر میں مختص کر کے ہر دو کی ابتداء سے پہلے اس دور سے متعلق معلومات دی ہے۔ لیکن آب بھاجات کی یہ خاصی ہے کہ آزاد نے اس میں حصہ سے کام کم لیا ہے سبی سنائی ہاتھ پر اکتفا کیا ہے۔ اور تختیہ میں جانبداری سے کام لیا ہے۔ مثال کے طور پر جہاں اپنے اعلیٰ ایش اور استاد ابراهیم ذوق کی تحریف میں زمین و آسمان کے قلابے باندھے ہیں وہیں غالب کی پختی تحریف و تحسین کرنا تھا وہ مون کی اور غالب سے متعلق ہجن الفاظوں کا استعمال کیا ہے کہلی نظر میں یہ تحریف نظرتے ہیں لیکن غور کرنا پر چاہتا ہے کہ یہ تحریف نہیں مخصوص ہے۔ اور دوسرا یہ کہ مون کا نام جیسے بلند پایہ غزل کو شاعر کا ثانی پہلے ایشیں میں نہیں کیا ہے۔ بعد میں اہل علم حضرات کے کہنے پر دوسرے ایشیں میں مون کا نام واٹل کیا ہے۔ ان کی تختیہ سے متعلق فتاویوں کا کہنا ہے کہ ”مخطوطوں نے تختیہ کی بنیاد تو رکھی لیکن کم ملی کے سبب یہ بنیاد تیزی پر گئی۔“ اب اس پر دیوار تیزی ہی چڑھے گی۔ اس لیے فتاویٰ آب بھاجات کو تختیہ تھیں اور گزار نہیں بلکہ تذکروں اور تختیہ کے درمیان کی کڑی کہتے ہیں۔ مشرقی نظریہ ادب کی ہدایات وہ شعر کو خیالی ہاتھ کا نہیں کیا اور گزار فصاحت کا پھول کہتے تھے۔ بعد میں سرید کے خیالات سے آشائی اور مغربی نظریات سے آگاہی کی ہدایات اس شعر کے اہمیت و افادہت کے قائل ہو گئے۔ تب شاعری سے متعلق ان کی رائے تبدیل ہو گئی پھر انہوں نے شعر سے متعلق کہا کہ شعروہ قوت ہے جو قوموں کی قیامت کو بدلتے اور کہا شعر علم کا عطر ہے۔ علاوہ آب بھاجات کے خلی وان فارس اور فارستان ان کی تختیہ تھیں۔

اردو میں جدید تختیہ کا آغاز مولانا اللائف حسین حاملی کی تصنیف ”مقدمہ شعر و شاعری“ سے ہوتا ہے۔ یہ تصنیف پہلے ان کے دیوان کا مقدمہ تھی۔ لیکن چون کہ اس میں حاملی نے قدیم اردو شاعری کا تختیہ جائزہ لیا تھا۔ مثلاً مریمہ ٹھاری سے متعلق

انھوں نے کہا تھا کہ مریئے کی صنف کو زندہ رکھتا ہے تو مریئے کو شہادے کر بلا سکتے اور کھنکی بجائے شخصی مرثیہ گاری کو روایج دینا ہو گا۔ اور غزل کے موضوعات کو تبدیل کرنا ہو گا۔ مٹھوی کی انھوں نے تعریف کی ہے اور اسے اردو میں سب سے زیادہ کاراً مد صنفِ شاعر کہا ہے۔ مولوی عبدالحق نے مقدمہ کی تعریف کی ہے اور اسے اردو و تحقید کا پر بلا منونہ کہا ہے۔ اور آم احمد سرو نے مقدمہ شعر و شاعری کو اردو و شاعری کے مٹھوں کا نام دیا ہے۔ غرض حالی نے اردو میں نظری و عملی تحقید کی بنیاد ادا۔

میں تحقید کا آغاز حالی اور شاعری کی تحقیدیوں سے ہوتا ہے اس تحقید کی یہ خوبی ہے کہ یہ فنکار پر کم اور اس کی تخلیق و فن پر زیادہ توجہ دیتی ہے۔ یہ تحقید تخلیق کی قدر و قیمت تحسین کرتی ہے اس کا جھزو پر مقابلہ کرتی ہے۔

مولانا الطاف حسین کے بعد شاعری نے اردو تحقید کو اگے بڑھانے کا کام انجام دیا۔ اور مقدمہ میں بعض باتیں جو حالی سے چھوٹ گئی تھیں اُپس پہنچ کیا ہے۔ شعر احمد اور موازن انس و دیجہ شاعری کی تحقیدی تاصالیف ہیں۔ شعر احمد میں شعر کے بنیادی اصولوں پر روشی ذاتی ہے۔ یہ پاچ جلدیوں پر مشتمل ہے۔ چوتھی جلد میں شاعری سے متعلق تحقیدی بحث کی ہے۔ موازن انس و دیجہ میں انس کے کلام کا درجہر کے کلام سے مقابلہ کر کے اردو و مرثیہ گاری کی خوبیوں کو اجاگر کیا ہے اور ابتداء سے مریئے کی صنف میں بدرجہ ہونے والی تحقیدی تہذیبوں کو اجاگر کیا ہے۔ اور رزیمہ شاعری کی خوبیوں کو بیان کیا ہے۔

حالی شاعری ازاد و ایقیقی نقاویں، ان کے بعد عبدالحق کا نام ۲۰۱۸ تھا ہے۔ جونقاوی ہیں اور محقق بھی تحقید سے متعلق ان کی کوئی مستقل تصنیف نہیں ہے۔ صرف مختلف کتابیوں پر لکھتے ہوئے ان کے مقدمات میں جو مقدمات عبدالحق کے نام سے شائع ہو چکے ہیں۔ مسعود حسن رضوی کی تصنیف 'ہماری شاعری بھی' تحقیدی تصنیف ہے۔ مسعود صاحب خوبیہ حالی کے تحقیدی خیالات سے بے حد تھا اور تھا۔ شاعری کے لئے خوبیہ حالی نے کن چیزوں کو ضروری سمجھا۔ مسعود حسن رضوی اس سے مطمئن ہیں۔ مهدی القاوی کی 'اقا دات مہدی' میں تحقید سے زیادہ انشا پردازی ہے۔ اور جوید الدین سلم کے بیہاس اسایا تی پہلو، امداد عصر کی تصنیف 'کاشف الحقائق' ہے۔ جو دو جلدیوں پر مشتمل ہے جس میں انھوں نے اردو زبان و شاعری پر اپنی تحقیدی خیالات پہنچ کے ہیں۔

حالی شاعری ازاد کے زمانے تک تحقید شرقی فناییں سائنس لیتی تھیں۔ لیکن یہیوں صدی کے آغاز میں اردو تحقید ایک بھی منزل میں داخل ہوئی۔ اس تحقید میں مغربی تحقید کا عصر نمایاں ہے۔ اس زمانے کے نقاو اردو شعرا کا مقابلہ مغربی شعر اور فنکاروں سے کرنے لگے تھے۔ عبدالرحمن بجنوری کی تصنیف 'محاسن کلام غالب' اس سلسلے کی ایک اہم کری ہے۔ واکنگی الدین کی تصنیف 'روح تحقید' اردو اسلوب بیان پر معلومات افراد تصنیف ہے۔

مغربی ادب کی یہ روی کرنے والوں میں سب سے اگلے کلیم الدین احمد ہیں۔ اردو شاعری پر ایک نظر 'اردو تحقید پر ایک نظر' اور فن و استان کوئی ان کی تحقیدی تاصالیف ہیں۔ کلیم الدین احمد نے ہر شاعر کو اپنے طرز کا نشانہ بنایا ہے۔ اور اردو

شاعری کو بھی آل احمد سرور نے شرقی اور مغربی دونوں تنقید کے اصولوں کو لے کر تنقیدی اشارے 'مسرت سے بسیرت تک' نئے اور پرانے چڑائی وغیرہ تنقیدی کا تینیں کہیں ہیں۔

میسویں صدی کی ابتداء میں اردو ادب مختلف حجر گوں سے روشناس ہوا، جس کی ہدایت اردو ادب میں تنقید کے نئے دہستان قائم ہوئے جن میں ترقی پذیر تنقید کو بڑی اہمیت حاصل ہوئی ہے۔ سید اخشم حسین اور اندر حسین رائے پوری نے اشرا کی تنقید کی بنیاد پر بھروسہ کو درکھلکھل کی بنیاد پر بھروسہ کی اور ساتھ ہی ساتھ تاثری و معاشری تنقید پر بھی اپنے خیالات کا اظہار کیا۔ ریاض احمد، شیخ محمد اکرم اور گلیل احمد وغیرہ نے بھی افسیانی کا آغاز کیا۔ 1947 کے بعد کے فاقہوں میں ڈاکٹر عبادت بریلوی، ڈاکٹر سید عبداللہ، محمد حسن عسکری، خلیل الرحمن عظیمی کوئی چند نارگ، ڈاکٹر وریزا جنا جیل جامی، ڈاکٹر فرزاں نور الحسن نقی اور ڈس ارجن فاروقی کا شمار ہوتا ہے۔

کتابیات:

- | | | |
|----|--------------------------------|--------------------|
| ۱) | اردو و تنقید کا ارتقاء۔ | ڈاکٹر عبادت بریلوی |
| ۲) | فن تنقید اور اردو و تنقید کاری | نور الحسن نقی |



Dr. Farzana M. Shaikh

Associate Professor & H.O.D.URDU U.E.S. Mahila Maha Viddyalae Solapur. (MS)